

Zeitschrift: Lenzburger Neujahrsblätter
Herausgeber: Ortsbürger-Kulturkommission Lenzburg
Band: 95 (2024)

Artikel: Mediterraneo : benvenuti in Sicilia
Autor: Müller, Michael
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1047539>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mediterraneo

Benvenuti in Sicilia

Am Wirtshausschild heisst es «Zur Traube», über dem Eingang steht «Mediterraneo, Ristorante und Pizzeria». Die über 100 Jahre alte Wirtschaft hat schon vieles gesehen – in den späten 50er Jahren sollen sich hier sogar mal Rocker geprügelt haben. Im «antiken» Fahnenkasten der Stadtmusik, die ab 1962 in der Traube ihr Stammlokal hatte, stehen jetzt die Weinflaschen, in einer Ecke glänzt eine echte Vespa und vom Buffet winken die «Dolci».

Vor 18 Monaten haben Andrea Virgata und seine Lebenspartnerin Valentina das Mediterraneo im Stadtgässli übernommen. Andrea arbeitet schon seit 30 Jahren als Pizzaiolo. Nun haben sich die aus dem sizilianischen Catania stammenden Wirtsleute selbständig gemacht. Italienische Beizen gibt es in Lenzburg wie Sand am Mittelmeer. Aber wenn man es gut macht, funktioniert's. Das scheint auch hier der Fall zu sein. Valentina empfängt uns freundlich, der Service ist schnell und charmant. An einem sonnigen Oktober-Abend sitzen die Gäste drinnen wie draussen.

Wir erhalten als Gruss aus der Küche drei kleine feine Bruschettas. Das macht Lust auf ein Antipasto Fantasia mit zweierlei Wurst, Parmaschinken und Parmesan garniert mit würzigem Cima di Rapa. Auf dem appetitlichen Plättchen ist genug für drei Personen. Zum Hauptgang entscheidet sich unser Trio für ein zart gegartes Coniglio mit Polenta, Risotto Verde mit Spinat und ein Filetto di Manzo ai Porcini e Tartufo. Alles «gluschtig», schmackhaft und schön präsentiert. Die Pizzen am Nebentisch blicken ebenfalls verführerisch über den Tellerrand.

Die Weinkarte: einfach, aber mit ein paar Klassikern, auf die man sich verlassen kann. Nach dem vorzüglichen Tiramisù folgt der obligate Espresso. Unbedingt dazu bestellen: den hausgemachten Limoncello-Direktimport der Mamma Virgata. Ein köstlicher Saft aus reifen sizilianischen Zitronen!

Michael Müller

Adresse:

Stadtgässli 14

restaurant-mediterraneo.ch

Speisekarte:

sizilianisch, kreativ, saisonal

Preise:

moderat

Mit einem Wort:

Il sapore della vita

*Valentina und Andrea
bewirten ein Haus
mit Geschichte MM*

